

再 入 国 許 可 申 請 書

APPLICATION FOR RE-ENTRY PERMIT

入国管理局長 殿

To the Director General of Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第26条第1項の規定に基づき、次のとおり再入国の許可を申請します。

Pursuant to the provisions of Article 26, Paragraph 1 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for re-entry permit.

1 国籍 Nationality \_\_\_\_\_ 2 生年月日 Date of birth \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_  
Family name \_\_\_\_\_ Given name \_\_\_\_\_

3 氏名(漢字) Name in Chinese character \_\_\_\_\_ (英字) Name in English \_\_\_\_\_

4 性別 Sex 男・女 Male/Female 5 出生地 Place of birth \_\_\_\_\_ 6 配偶者の有無 Marital status 有・無 Married / Single

7 職業 Occupation \_\_\_\_\_ 8 本国における居住地 Home town / city \_\_\_\_\_

9 日本における居住地 Address in Japan \_\_\_\_\_  
電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular phone No. \_\_\_\_\_

10 旅券(1)番号 Passport Number \_\_\_\_\_ (2)有効期限 Date of expiration \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

11 現に有する在留資格 Status of residence \_\_\_\_\_ 在留期間 Period of stay \_\_\_\_\_  
在留期限 Date of expiration \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ 12 外国人登録証明書番号 Alien registration certification number \_\_\_\_\_

13 再入国許可による出入国の有無 Have you leaved and entered Japan by re-entry permit? 有 Yes / 無 No 14 渡航先国名 Destinations \_\_\_\_\_

15 旅行目的 Purpose of travel  観光 Tourism  商用 Business  親族訪問 Visit relatives  留学 Study  その他 Others ( )

16 出国予定年月日・港 Expected date and port of departure \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ (空)港 (Air) Port

17 再入国予定年月日・港 Expected date and port of re-entry \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ (空)港 (Air) Port

18 希望する再入国許可 Which type of re-entry permit do you apply?  1回限りの再入国許可 Single  数次の再入国許可 Multiple

19 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan and overseas) 有 (具体的内容) \_\_\_\_\_ )・無 \_\_\_\_\_ ) / No Yes (Detail: \_\_\_\_\_ ) / No

20 確定前の刑事裁判の有無 (日本国外におけるものを含む。) Criminal action before confirming (in Japan and overseas) 有 (具体的内容) \_\_\_\_\_ )・無 \_\_\_\_\_ ) / No Yes (Detail: \_\_\_\_\_ ) / No

21 旅券を取得することができない場合は、その理由 In case that you cannot obtain a passport, fill in the reason \_\_\_\_\_

22 代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Proxy (in case of legal representative)  
(1)氏名 Name \_\_\_\_\_ (2)本人との関係 Relationship with the applicant \_\_\_\_\_  
(3)住所 Address \_\_\_\_\_  
電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular Phone No. \_\_\_\_\_

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.

申請人(法定代理人)の署名

Signature of applicant (legal representative)

年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

23 代理人・申請取次者等(申請取次者・弁護士・行政書士等による申請の場合に記入)  
Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, administrative scrivener or other)  
(1)氏名 Name \_\_\_\_\_ (2)住所 Address \_\_\_\_\_  
(3)所属機関等(親族等については、本人との関係) Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) \_\_\_\_\_ 電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_